

# ŻYCIE STRAŻACKIE

ORGAN ZWIĄZKU STRAŻY POŻARNYCH  
WOJEW. KIELECKIEGO

BEZPŁATNY DODATEK DO Nr. 4-go „GAZETY STRAŻACKIEJ”

WYCHODZI 25-go KAŻDEGO MIESIACA

Redakcja mieści się w Kielcach w biurze Związku Straży Pożarnych wojew. Kieleckiego, przy ul. Śniadeckich 15. Tel. 5-14.

## Wyszkolenie strażackie.

Znaczenie wyszkolenia straży dla rezultatów akcji przy pożarach nie wymaga uzasadnienia. Jest ono bowiem równie ważne dla pomyślnego wyniku gaszenia ognia, jak posiadanie odpowiedniego taboru przeciwpożarowego.

Stwierdzić jednak należy, że nauka o pożarnictwie nie jest czemś zwykłym i prostym, że jest to nauka, którą do tego, aby ją pojąć i dokładnie opanować, trzeba mieć odpowiednie przygotowanie i znajomości całego szeregu innych nauk, związanych z dziedziną pożarnictwa.

Szybki rozwój techniki zmusza do postępu i wiedzę pożarniczą, która w dzisiejszym stanie jest już niezmiernie obszerna. To też to, co stanowi część wiedzy pożarniczej — wyszkolenie, musiało dostosować się do biegu czasu, musiało ulec pewnej zmianie, zreformowaniu i usystematyzowaniu.

Wielkim sukcesem dla sprawy wyszkolenia nowoczesnego jest opracowanie i wydanie przez Główny Związek instrukcji o organizacji wyszkolenia straży pożarnych, która niewątpliwie przyczyni się do głębszego ujęcia prac pożarniczych, oraz podniesie poziom i sprawność naszych drużyn strażackich.

Nauka pożarnicza w dobie dzisiejszej jest tak obszerna, że dotychczasowe metody szkolenia stają się niewystarczające do opanowania całości prac strażackich, to też instrukcja o wyszkoleniu zmierza ku temu, aby każdy strażak otrzymał tylko takie wyszkolenie, jakie jest mu potrzebne do spełnienia tej funkcji, która mu przypadła w udziale.

W ujęciu tem należy rozumieć, że skarbnik lub sekretarz straży musi mieć inne wyszkolenie niż prądownik straży lub mechanik motopompy; musi więc być wyszkolenie

i wymagania różniczkowane, oraz tak ujęte, aby odpowiadały właściwemu zadaniu.

Instrukcja o wyszkoleniu dzieli całe wyszkolenie straży pożarnych na trzy rodzaje: a) wyszkolenie podstawowe, b) specjalne i c) uzupełniające. *Wyszkolenie podstawowe* obejmuje służbę bojową i dzieli się na 7 stopni, zaczynając od strażaka szeregowego, a kończąc na wyszkoleniu, wymaganiem od oficera korpusu technicznego. *Wyszkolenie podstawowe* każdy strażak musi rozpocząć od I-go stopnia i przechodzi stopniowo w górę. *Wyszkolenie specjalne* obejmuje pewne specjalności w naszej wiedzy pożarniczej i przygotowuje kandydatów na prądowników, mechaników, referentów wodnych, obrony przeciwgazowej i t. p. Do wykonywania tych funkcji trzeba mieć już dodatkowe wiadomości, które nie są objęte, albo w małym stopniu, wyszkoleniem podstawowym. *Wyszkolenie uzupełniające* ma na celu dokształcanie w zakresie nowych zdobyczy techniki wszystkich tych, którzy otrzymali już pewne wyszkolenie podstawowe w różnych stopniach. Kursy takie odbywać się będą co 4—5 lat po odbyciu kursów podstawowych.

Wszystkie te rodzaje wyszkolenia składają się na całość wiedzy pożarniczej, której głównym celem i zadaniem jest wyrobienie w strażach umiejętności gaszenia pożarów.

W przekonaniu, że ogół strażactwa żywo zainteresował się już szczegółami powyższej instrukcji, streszczam się tylko do ogólnych wytycznych, jako przypomnienia, wierząc że wyszkolenie to znalazło należyte zrozumienie i w całej pełni wre na terenie naszego województwa. Oczekując właściwych wyników, życzymy Wszystkim Druhom powodzenia i wytrzymałości w pracy nowego wyszkolenia.

J. Plebanek.



# TAKTYKA POŻARNA.

Ciąg dalszy.

## Współpraca.

Skuteczność akcji przy pożarach zależy również w dużej mierze od wzajemnej, zgodnej i harmonijnej współpracy wszystkich straży, oraz świadomego współdziałania dowódców drużyn z kierownikiem akcji, zwłaszcza przy pożarach masowych. Ważnym czynnikiem dla uniknięcia pożaru będzie także określenie kompetencji między organami policyjnymi, a komendą Straży Pożarnej. Kompetencje te reguluje na terenie województwa naszego „Rozporządzenie porządkowe p. Wojewody Kieleckiego”, z dnia 18-go lipca 1931 r., o zapobieganiu pożarom, patrz rozdział III, o organizacji akcji ratowniczej § 13. Rozporządzenie to wydrukowaliśmy w „Życiu Strażackim” Nr. 5, z dnia 25 września 1931 r.

W zasadzie kierownikiem akcji ratunkowej staje się naczelnik, lub dowódca pierwszej przybyłej straży do ognia.

Jeśli do pożaru przybędzie kilka okolicznych straży pożarnych, głównym kierownikiem akcji jest naczelnik miejscowej straży. Może on jednak przysługujące mu dowództwo przekazać innemu naczelnikowi przybytemu do pomocy.

Prowadzenie akcji przy zbiorowych wystąpieniach kilku straży nie jest rzeczą łatwą, albowiem wymaga ono od kierownika opanowania siebie i sytuacji, dużej dozy zimnej krwi, planowości, doświadczenia fachowego, a w szczególności umiejętnego kierowania i dowodzenia. Brak zaś tych zalet może przynieść niepowodzenie w ogólnej akcji i niepowetowane straty w skutkach nieumiejętnego i nieudolnego kierownictwa. To też przy obejmowaniu dowództwa należy kierować się tylko powyższymi względami, a nie chęcią przewodzenia strażom, li tylko dla zaspokojenia własnej ambicji.

Naczelnik, który nie czuje się na siłach w dowodzeniu i nie posiada w tym kierunku odpowiedniego doświadczenia praktycznego, winien mieć na względzie jedynie skuteczność akcji, zatem dowództwo swoje przelewa w ręce naczelnika, posiadającego znacznie większe doświadczenie i zdolności kierownicze.

Dla uniknięcia często zachodzącego chaosu i nieporozumienia przy obejmowaniu ogólnego dowództwa, należy przestrzegać następujących zasad: 1) dowódca pierwszej przybyłej straży do ognia staje się automatycznie kierownikiem akcji, 2) w razie przybycia dowódcy starszego szarżą od niego, należy dowodzenie przekazać starszemu, 3) przy

jednakowych stopniach służbowych dowódca akcji może przekazać dowodzenie równemu sobie szarżą pod warunkiem, że przybyły posiada większe doświadczenie praktyczne i większą umiejętność kierowania, 4) w razie przybycia na miejsce pożaru naczelnika rejonu lub wyższych jednostek techniczno-bojowych, kierownictwo akcji przechodzi na wyżej wymienionych.

Przybywające do pomocy w akcji ratunkowej straże pożarne kierownik główny dzieli na poszczególne odcinki pracy, bądź zatrzymuje w rezerwie. Strażami przybyłymi kierownik akcji dysponuje — zarządza przez ich naczelników, wydając tymże ustne zarządzenia bezpośrednio, lub przez łączników. Zarządzenia przez łącznika najlepiej podawać piśmiennie przez łącznika danej straży. W tym celu każda przybyła straż winna natychmiast przdzielić swojego łącznika do dyspozycji głównego kierownika (dowódcy) akcji. Podział pracy musi być ścisły i rozważny. Wykonanie wydanych poleceń należy kontrolować i dopilnować, aby zgodne były z planami i zarządzeniami własnymi.

## CZYNNOŚCI STRAŻY PO POŻARZE.

### Dogaszanie.

Po umiejscowieniu i zlokalizowaniu ognia przystępujemy do dogaszania i wyszukiwania zarzewia. Dogaszanie pożaru należy uskutecznić starannie. A więc: zalewamy wodą, zasypujemy piaskiem, ziemią, płonące jeszcze kupy. Rozciągamy belki, krokiew. części ścian, które zlewamy wodą lub zasypujemy ziemią, w zimie śniegiem i błotem.

Jeżeli pożar był wewnętrzny, to po zalanii płomieni należy starannie wyszukać ukryte nieraz zarzewia. Trzeba odbijać tynk, odrywać deski podsufitnika, ścianki i t. p. Tłające belki podłogowe wyrąbuje się lub odrzyną piłą.

Największe usługi w takich razach oddaje hydropult lub hydronetka, bo prąd sikawki jest za duży, a woda wtedy więcej zmaruże niż ogień.

Często zdarza się, że przyczyną pożaru była belka wpuszczona w przewód kominiowy. W tym wypadku, na tem piętrze, gdzie powstał pożar, wyrąbuje się ją i dokładnie bada stan takich belek na piętrach wyższym i niższym.

Po ugaszeniu pożaru dachowego należy skrupulatnie obejrzeć i oblać wodą krokiew, odrywając deski podszycia, jeżeli to był dach blaszany lub tekturowy.

(dalszy ciąg nastąpi).



# Z działalności Związku Wojewódzkiego.

W dniu 5 lutego r. b. w Kielcach odbyło się posiedzenie Zarządu Zw. Str. Poż. Województwa Kieleckiego, na którym po zatwierdzeniu protokołu i załatwieniu korespondencji bieżącej rozpatrzono cały szereg spraw organizacyjnych.

Z ważniejszych uchwał postanowiono:

1) obesać kurs wychowania fizycznego i O. P. Gaz. I klasy w Warszawie kandydatami, zgłoszonymi przez Okręgi;

2) tymczasowy regulamin wyszkolenia Oddziałów Żeńskich i umundurowania rozesać do Okręgów;

3) opracować plan motoryzacji, w związku z tem wydelegowano inspektora do Centrali dla zasięgnięcia opinii fachowej i omówienia sposobu zaopatrzenia Straży w sprzęt motorowy;

4) wnioski odnośnie zmiany regulaminu Związków Okręgowych wysłać do centrali w połowie lutego;

5) udzielono poparcia O.S.P. w Lindowie i Konopiskach z Okręgu Częstochowa. ubiegających się o wagon cementu na budowę remizy;

6) wniosek Okręgu Pińczów o ujednolajnieniu dowództwa nad strażami podczas akcji przy pożarach masowych odesłano do Centrali;

7) wyniki zawodów okręgowych ogłosić w najbliższym numerze „Życia Strażackiego”.

Zatwierdzono sprawozdania kasowe i inspektora z jego działalności w miesiącu styczniu r. b. W sprawozdaniu kasowem skarbnik stwierdził ciężką i groźną sytuację finansową dla Związku. Saldo na 5 lutego wynosi zł. 1.292 gotówką, a zobowiązania Związku Wojewódzkiego przekraczają sumę zł. 5.000. Po dyskusji postanowiono energicznie przystąpić do ściągania należności od Okręgów, Sejmików i Magistratów. W sprawozdaniu inspektora omówiono charakterystykę dokonanych przez niego czynności, oraz zainteresowano się wynikami konferencji, przeprowadzonych z p. Wojewodą, pp. Starostami na temat budżetów dla Okręgów na rok 1932/33 oraz konferencją z wojewódzką L.O.P.P., ustalając wytyczne współpracy na rok bieżący w zakresie organizowania i szkolenia O. P. Gaz. Na stałego łącznika do L.O.P.P. wybrano inspektora druha J. Plebanka. Rozpatrzono również plan działalności Związku Wojewódzkiego, oraz budżet na rok 1932, które będą przedłożone Radzie Wojewódzkiej w dniu 24 kwietnia r. b. do zatwierdzenia. Po załatwieniu spraw personalnych postanowiono zawiesić w czynnościach aspiranta Dudzińskiego z Wierzbnika, przydzielając czasowo na jego miejsce mł. instr. Makowiec-

kiego z Warszawy. W sprawach bieżących i gospodarczych polecono inspektorowi zainteresować się powstającymi przy Okręgach kooperatywami kominiarskimi i ustalić drogę prawnego zalegalizowania, — jednocześnie ustalono ostateczne ceny na odznaczenia strażackie, oraz rozpatrzono zobowiązania Zw. Wojewódzkiego, zatwierdzając cały szereg rachunków do wypłaty.

Na zakończenie poruszono sprawę renumeraty pism Związku i stwierdzono, że straż w 40 proc. nie uregulowały należności za „Przegląd Pożarniczy” i „Gazetę Strażacką”. W tym względzie będą wydane odnośne zarządzenia do Okręgów, czyniąc ich odpowiedzialnymi za niedopilnowanie swoich zobowiązań względem Rady Wojewódzkiej. W wolnych wnioskach postanowiono wystąpić do Centrali o nadanie złotego medalu zasługi prezesowi Rady Wojewódzkiej.

## PLAN DZIAŁALNOŚCI

Związku Str. Poż. Województwa Kieleckiego.

### TERMINARZ.

#### KWIECIEŃ.

- 2 i 3 Kurs sędziowski w Ostrowcu.
- 5 Lustracja podstawowa Okręgu Opatów.
- 8 Posiedzenie Zarządu Wojewódzkiego.
- 9 i 10 Kurs sędziowski w Kielcach.
- 12 Lustracja podstawowa Okręgu Kielce.
- 14 Lustracja podstawowa Okręgu Zawiercie.
- 16 i 17 Kurs sędziowski Okr. Będzin.
- 19 Lustracja podstawowa Okr. Pińczów.
- 24 Posiedzenie Rady Wojewódzkiej w Kielcach.
- 27 Lustracja podstawowa Okręgu Busko.

#### MAJ.

- 1, 2, 3, 4 i 5 Kurs dla mechaników w Kielcach.
- 6 Posiedzenie Zarządu Wojewódzkiego.
- 7 i 8 Kurs sędziów w Skarżysku lub Radomiu.
- 10 Lustracja podstawowa Okręgu Miechów.
- 13 Odprawa instruktorów w Kielcach.
- 18 Lustracja podstawowa Okręgu Będzin.
- 21 i 22 Kurs sędziowski we Włoszczowej lub w Sędziszowie.
- 23 Lustracja podstawowa Okręgu Włoszczowa.
- 31 Lustracja podstawowa Okręgu Częstochowa.

#### CZERWIEC.

- 1 Lustracja podstawowa Okr. Wierzbnik.
- 3 Posiedzenie Zarządu Wojewódzkiego.
- 6 Lustracja podstawowa Okr. Sandomierz.
- 9 Lustracja podstawowa Okr. Jędrzejów.
- 14 Lustracja podstawowa Okr. Końskie.
- 16 Lustracja podstawowa Okr. Kozienice.
- 23 Lustracja podstawowa Okr. Opoczno.
- 28 Lustracja podstawowa Okr. Olkusz.
- 30 Lustracja podstawowa Okr. Radom.

#### LIPIEC.

- 2, 3, 4, 5 i 6 Kurs samarytańsko-pożarniczy III stopnia w Sosnowcu.
- 8 Posiedzenie Zarządu Wojewódzkiego.
- 16, 17, 18, 19 i 20 Kurs samarytańsko-pożarniczy III stopnia w Ostrowcu lub Skarżysku.
- 23, 24, 25, 26 i 27 Kurs samarytańsko-pożarniczy III stopnia w Kielcach.

#### SIERPIEŃ.

- 8 Posiedzenie Zarządu Wojewódzkiego — cały mie-



siąc przeznaczony na kurs wychowania fizycznego i sportowego i przeszkolenie straży kolejowych.

#### WRZESIEŃ.

2 Posiedzenie Zarządu Wojewódzkiego.

30 Odprawa instruktorów w Kielcach. Cały miesiąc przeznaczony na egzaminy kwalifikacyjne dla oficerów na stopień III i przeszkolenia straży kolejowych.

#### PAŹDZIERNIK.

1, 2 i 3 Kurs dla naczelników rejonowych w Miechowie.

7 Posiedzenie Zarządu Wojewódzkiego.

8, 9 i 10 Kurs dla naczelników rejonowych w Częstochowie.

15, 16 i 17 Kurs dla naczelników rejonowych w Ostrowcu.

22, 23 i 24 Kurs dla naczelników rejonowych w Beżynie.

29, 30 i 31 Kurs dla naczelników rejonów w Kielcach.

#### LISTOPAD.

4 Posiedzenie Zarządu Wojew. i cały miesiąc na egzaminy kwalifikacyjne dla oficerów na III stopień.

#### GRUDZIEŃ.

2 Posiedzenie Zarządu Wojew. i 2-tygodniowy kurs strzelectwa.

#### STYCZEŃ.

4 Posiedzenie Zarządu Wojew.

13 Odprawa instruktorów w Kielcach.

15 Konferencja prezesów okręgowych.

#### LUTY.

3 Posiedzenie Zarządu Wojew. i cały miesiąc na kurs O. P. Gaz. I kategorii.

#### MARZEC.

3 Posiedzenie Zarządu Wojewódzkiego i przygotowanie materiału na Radę Wojewódzką.

26 Posiedzenie Rady Wojewódzkiej.

## Z działalności Okręgów.

### Z OKRĘGU OLKUSKIEGO.

W 1931 roku Okręgowy Związek Straży Pożarnych w Olkuszu zorganizował 10 zawodów rejonowych i 2 zawody okręgowe, na których wyróżniły się trzy straże, jako mistrzynie do następnych zawodów okręgowych i kandydatki do udziału w zawodach wojewódzkich w 1932 r., mianowicie: z grupy II: Fabryczna Straż Pożarna „Olkusz” w Olkuszu, z grupy III: Ochotnicza Straż Pożarna w Bolesławiu i z grupy IV: Ochotnicza Straż Pożarna w Siadczu.

W związku z przytoczonymi zawodami poniżej podajemy dwie tablice danych cyfrowych z omówieniami:

I. Udział straży w zawodach rejonowych i okręgowych łącznie:

Kolejn.	Nazwa rejonu	Uprawnionych	Brato udział	Nie brało	Co stanowi procent
1.	Kluczewski	7	3	4	57
	Ogrodzeniecki	7	3	4	
2.	Skalski	11	5	6	55
	Kroczycki	6	3	3	50
	Sułoszowski	8	4	4	
3.	Wolbromski	8	4	4	
	Żarnowiecki	12	6	6	44
4.	Smardzowicki	9	5	4	
5.	Pilicki	15	9	6	
6.	Olkuski	10	7	3	30
		93	49	44	47

1) Z uprawnionych 93 straży przypada: 72 z grupy IV na zawody rejonowe i 8 z grupy IV, 7 z grupy III i 6 z grupy II na zawody okręgowe.

2) Do zawodów rejonowych i okręgowych w 1931 nie stanęły 44 straże uprawnione, co stanowi 47%.

3) Największy procent niestawiennictwa był z rejonu kluczewskiego, ogrodzenieckiego, skalskiego, kroczyckiego, sułoszowskiego, wolbromskiego i żarnowieckiego (od 57 do 50%).

II. Wyniki osiągnięte na zawodach rejonowych i okręgowych w 1931 r.

Kolejn.	Nazwa rejonu	P u n k t y			Stawało straży	Przeciętne wypada na straż 00
		Z zaw. rejon.	Z zaw. okręg.	razem		
1.	Pilicki	95	115	210	9	23,3
2.	Żarnowiecki	39	76	115	6	19,1
3.	Kroczycki	181	37	55	3	18,3
4.	Olkuski	—	86	86	7	12,3
5.	Skalski	27	—	27	5	5,4
6.	Wolbromski	10	2	12	4	3
		189	316	505		

Żadnego punktu nie osiągnęły straże z rejonu kluczewskiego, ogrodzenieckiego, smardzowickiego i sułoszowskiego.

Z powyższego wynika, że umiejętne zgrupowanie szczegółów w porównawcze zestawienia, tablice czy wykresy, pozwala łatwo i pewnie wyciągnąć odpowiednie wnioski na przyszłość.



### *Odprawy rejonowe w Okręgu Olkuskim.*

W celu łatwiejszego wprowadzenia w życie „Instrukcji o Organizacji Wyszkożenia Straży Pożarnych”, Okręgowy Związek w Olkuszu organizuje 10 odpraw rejonowych dla naczelników, pomocników i gospodarzy straży, którzy zostaną zapoznani z przepisami wykonawczymi i przejściowymi do tej instrukcji. Na tychże odprawach będą omówione sprawy bieżące i zaległe oraz rozwiązane zadania taktyczne na modelach, pod kierunkiem st. inst. N. Kałkowskiego.

Odprawy rejonowe odbędą się w następujących terminach i miejscowościach: 14/2-1932 w Bolesławiu, 21/2 w Sułoszowie, 28/2 w Żarnowcu, 6/3 w Pilicy, 13/3 w Smardzowicach, 20/3 w Skale, 3/4 w Wolbromiu, 10/4 w Kłuczych, 24/4 w Kroczykach i 1/5 w Ogrodzieńcu.

### **OKRĘG BĘDZIN.**

W dniu 17 stycznia r. b. od g. 10 do 14.30 w Będzinie odbyła się konferencja członków zarządów straży z Okręgu Zw. Straży w Będzinie, na którą przybyło 31 prezesów, 22 skarbników i 11 sekretarzy.

Posiedzenie zaigaił członek Zarządu Okręgowego d-h Józef Negaj, który w ogólnych zarysach scharakteryzował sytuację prac dotychczasowych, nawołując delegatów do zastosowania się do wytycznych na rok 1932.

Na konferencji instruktor Okręgu d-h Longin Jaroszewski wygłosił referat na temat prac organizacyjno-administracyjnych, omówił z obecnymi sposoby sporządzania sprawozdań rocznych, preliminarzy budżetowych, prowadzenie ksiąg kasowych, dowodów kasowych oraz szczegółowo wyjaśnił sposób urządzania imprez i sporządzania z takowych sprawozdań rachunkowych. Delegaci straży z dużym zainteresowaniem wysłuchali referatu i w ożywionej dyskusji stwierdzili konieczność ujednolajnienia wszystkich prac, związanych z administracją straży Okręgu.

W wolnych wnioskach poruszano cały szereg spraw natury organizacyjnej i szeroko dyskutowano nad takowemi.

W dniu 10 stycznia r. b. wobec nadchodzącego okresu sprawozdawczego za rok 1931, zwołano w tym celu odprawę naczelników rejonu i naczelników straży dla omówienia spraw, dotyczących spraw organizacyjnych i wyszkoleniowych, która odbyła się w Będzinie i trwała od g. 10 do 15.30.

Na odprawę przybyło 41 naczelników i 13 zast. naczelników z 46 straży oraz inspektor Zw. Straży Poż. Wojew. Kieleckiego d-h Józef Plebanek.

Posiedzenie zaigaił honorowy prezes Okręgu d-h Emil Winter, który w ogólnych zarysach scharakteryzował dotychczasową sprawność bojową straży, stwierdzając wysoki poziom wyszkoleniowy i wyraził nadzieję, że naczelnicy nie tylko utrzymają swe drużyny na tym poziomie, lecz dołożą starań, by doprowadzić je jeszcze do wyższego stanu wyszkolenia.

Następnie instruktor Okręgu d-h L. Jaroszewski wygłosił referat o taktyce pożarniczej, ujmując szczegółowo zasady walki z większymi i masowymi pożarami.

Inspektor Zw. Wojewódzkiego d-h J. Plebanek wygłosił referat o organizacji wyszkolenia, omawiając szczegółowo prowadzenie w strażach pracy wyszkoleniowej według nowej instrukcji, którą doręczono wszystkim przybyłym, oraz wyjaśnił sposób sporządzania rocznych planów pracy na nowowprowadzonych drukach.

Po ożywionej dyskusji w sprawie wygłoszonych referatów, odbyły się ćwiczenia aplikacyjne na modelach z założeniem pożaru masowego, z jednoczesnym wykonaniem przez przybyłych szkicu sytuacyjnego. Wyniki tych ćwiczeń wypadły naogół dość dobrze.

W wolnych wnioskach poruszano i omawiano szczegółowo sprawę prowadzenia prac w strażach z dziedziny obrony przeciwgazowej, oraz szereg spraw natury organizacyjno-wyszkoleniowej.

### **OKRĘG KIELCE.**

#### *Kurs pożarniczy.*

W dniu 17 stycznia w Samsonowie, pow. Kieleckiego, został otwarty kurs przeszkoleniowy III stopnia dla oficerów Straży tamtejszego rejonu.

Otwarcia kursu dokonał Vice-Prezes Okręgu, p. inż. K. Hempel w obecności Inspektora Zw. Wojew. Straży Pożarnych, p. Józefa Plebanka i instruktora pożarniczego, K. Jurkowskiego. Na kurs zgłosiło się 14 słuchaczy ze straży Samsonów, Zagłębia i Cmińsk.

Po zagajeniu przez p. Hempla zabrał głos p. Inspektor Plebanek, charakteryzując rolę oficera strażackiego, jako czynnika wychowawczego wśród szerszych mas strażackich dla dobra Państwa i obywateli, przechodząc jednocześnie do zasadniczego wykładu ze służby wewnętrznej.

W drodze powrotnej zarządzono próbny alarm w O. S. P. Kostomłoty — Miedziana Góra, który ze względu tylko na czas, w jakim został zarządzony, wypadł dostatecznie.



## Wyniki zawodów okręgowych w roku 1931.

O. S. P. według kolejności zajętego miejsca	Musztra punktów	Drabina mechan. pkt.	Linia węzowa pkt.	Drabina francuska pkt.	Aparat Höniga pkt.	Hakówka pkt.	Ogółem osiągniętych punktów
<b>OKRĘG BĘDZIN</b>							
<b>II grupa</b>							
1 Huta Milowice	17	25	8	17	0	0	67
2 Czeladź	16	16	0	11	0	0	43
3 Zakłady „Solvay”	12	0	1	10	0	0	23
4 Huta Katarzyna	9	3	1	4	0	0	17
5 Deichsel	15	1	0	0	0	0	16
<b>OKRĘG OLKUSZ</b>							
<b>II grupa</b>							
1 Olkusz fabryka	19	5	0	0	2	2	28
2 Pilica	0	11	0	7	0	0	18
3 Olkusz miasto	11	1	0	0	0	0	12
4 Wolbrom fabryka	0	1	0	1	0	0	2

O. S. P. według kolejności zajętego miejsca	Ilość punktów za 1 część ćwiczeń szkolnych	Ilość punktów za zadania ta- ktyczne	Ilość punktów za ćwiczenia alarmowe	Ogółem osią- gniętych punk- tów
<b>OKRĘG BĘDZIN</b>				
<b>III grupa</b>				
1 Wojkowice Komorne	29	0	66	95
2 Grodziec Wiesz	25	0	56	81
3 Zabkowice	0	2	56	58
<b>IV grupa</b>				
1 Bobrowniki	92	24	27	143
2 Dobieszowice	97	18	25	140
3 Tuczná Baba	94	23	22	139
4 Twardowice	88	10	19	117
5 Góra Siewierska	88	15	14	114
6 Strzyżowice	73	24	17	114
7 Sączów	69	18	15	102
<b>OKRĘG BUSKO</b>				
<b>IV grupa</b>				
1 Tuczępy	62	15	21	98
2 Koniełoty	50	22	25	97
3 Pacanów	44	15	27	86
4 Kostki Duże	48	16	21	85
5 Szydłów	43	15	24	82
6 Nowy Korczyn	55	17	5	77
7 Drugnia	34	16	23	73
8 Gacki	36	8	23	67
9 Młyn	29	16	22	67
10 Szczaworyż	16	6	21	43
<b>OKRĘG KIELCE</b>				
<b>IV grupa</b>				
1 Niewachłów	127	20	27	174
2 Morawica	101	14	23	138
3 Kostomłoty	60	16	24	100
4 Wola Jachowa	63	12	22	97
5 Ostrów	66	14	8	88
<b>OKRĘG KOZIENICE</b>				
<b>III grupa</b>				
1 Zagórz W. P.	40	15	21	76
2 Koziernice	34	14	19	67
3 Zwoleń	33	10	19	62
4 Stara Wiesz	40	11	9	60
<b>IV grupa</b>				
1 Zagórz Wiesz	117	15	26	158
2 Ursynów	97	19	26	142
3 Zwoleń szkoła	103	14	18	135
4 Bronowice	95	12	28	135
5 Janowice	111	12	7	130
6 Brzózka	90	13	17	120
<b>OKRĘG OLKUSZ</b>				
<b>III grupa</b>				
1 Bolesław	8	0	28	36
2 Stawków	0	0	12	12
<b>IV grupa</b>				
1 Siadczą	62	11	24	97
2 Wola-Libertowska	32	2	17	51
3 Kroczyce	18	0	19	37
4 Chłina	6	0	19	25
<b>OKRĘG RADOM</b>				
<b>III grupa</b>				
1 Przytyk	12	24	19	55
2 Jedlińsk	17	15	13	45
3 Skaryszew	0	16	20	36
<b>IV grupa</b>				
1 Jastrząb	92	25	12	129
2 Jeżowa Wola	85	19	24	128
3 Wolanów	88	15	16	119
4 Maków	74	15	30	119
5 Łączany	64	20	25	109
6 Polany	79	11	14	104
7 Orońsk	62	17	24	103
8 Potworów	58	17	24	99
<b>OKRĘG WIERZBNIK</b>				
<b>III grupa</b>				
1 Iłża	73	19	15	107
2 Wierzbik	53	15	25	93
<b>IV grupa</b>				
1 Osiny	102	19	25	146
2 Styków	107	17	21	145
3 Tarłów	61	16	19	96
4 Bałtów	55	22	17	94
5 Rzecznów	53	12	19	84
6 Skarbka Dolna	39	11	17	67
7 Sienno	40	13	0	53
<b>OKRĘG WŁOSZCZOWA</b>				
<b>IV grupa</b>				
1 Biała Wielka	137	25	25	187
2 Goleniów	134	9	23	166
3 Wola Wiśniowa	119	15	14	148
4 Kurzelów	14	20	110	144
5 Łachów	17	15	91	123

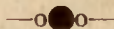


O. S. P. według kolejności zajętego miejsca	Ilość punktów za I część cwi- czeń szkolnych	Ilość punktów za zadania ta- ktyczne	Ilość punktów za ćwiczenia alarmowe	Ogółem osią- gniętych punk- tów
<b>OKRĘG ZAWIERCIE</b>				
<b>III grupa</b>				
1 Żeliszewice	25	20	23	68
2 Siewierz	0	20	17	37
<b>IV grupa</b>				
1 Winowao	93	15	26	134
2 Mierzęcice	60	0	25	85
3 Łośnice	52	7	17	76
4 Markowice	51	5	14	70
5 Skalka	29	6	20	55

## Usprawnienie działalności telefonów przy alarmach pożarowych w nocy.

Na podstawie starań, podjętych przez Zarząd Związku Wojewódzkiego, władze administracyjne po porozumieniu z Dyrekcjami Poczty i Telegrafów w Krakowie i Lublinie stwierdziły niemożliwość zaprowadzenia stałych nocnych dyżurów we wszystkich agencjach i urzędach pocztowych z uwagi na konieczność stosowania najdalej idących oszczędności.

Niezależnie od tego obie Dyrekcje Poczty i Telegrafów wydały zarządzenia uwzględniania w miarę możliwości wysuniętych przez Związek postulatów. Gdyby zatem na przyszłość zaszły wypadki odmowy łączności, względnie opóźnienia w łączeniu przez centrale telefoniczne przy alarmach pożarowych — prosimy o nadsyłanie do Związku Wojewódzkiego zażaleń, które zostaną przez nas skierowane we właściwe miejsce.



## Cennik odznaczeń.

Stosownie do zapowiedzi podajemy poniżej ceny odznaczeń:

Znak za wysługę lat	zł. 4.50
Znak korporacyjny oficerski	„ 3.50
Znak korporacyjny dla szeregowych	„ 2.50
Krzyż za Dzielność i Odwagę	„ 10.00
Krzyż za Ratowanie Ginących	„ 15.00
Medal Zasługi (brązowy)	„ 7.00
Medal Zasługi (srebrny)	„ 8.00
Medal Zasługi (złoty)	„ 15.00
Belecza	„ 4.00
Odcinek wstążki (14 cm.)	„ 1.00
Dyplom	„ 1.20
List pochwalny	„ 5.00

## Z życia Straży Częstochowskiej.

Straż Częstochowska w ostatnich czasach wykazuje wzmożoną działalność w dziedzinie prac kulturalno-oświatowych. dowodem czego jest szereg imprez i uroczystości.

W dniu 23 grudnia 1931 r. odbył się doroczny obchód wigilijny Straży. Straż zebrała się w wielkiej sali pod wodzą swych oficerów, następnie przybył Zarząd z zaproszonymi gośćmi i Kapelanem Ks. Prałatem Mireckim na czele. Pięknym przemówieniem Ks. Prałat Mirecki rozpoczął uroczystość. Następnie przemawiali prezes Kon. komendant Serednicki oraz komisarz miasta major Mazur, nastąpiło podzielenie się opłatkiem, poczem zehrani zasiedli do stołów, do tradycyjnego śledzia.

Na miłej pogawędce, na śpiewaniu kolend przy akompaniamencie orkiestry spędzono wieczór wigilijny.

W dniu 27 grudnia 1931 roku odbyła się choinka dla dzieci strażackich. Na środku sali ustawiona była pięknie ubrana i oświetlona choinka, naokoło niej w korowodach pod wodzą dwóch zawodowych freblanek bawiło się 171 dzieci strażackich, zabawa trwała kilka godzin, dzieci obdarowane zostały słodyczami i owocami.

Z początkiem roku otwartą została biblioteka dla uczniów Straży, biblioteka liczy pół tysiąca książek, strażacy bardzo chętnie korzystają z biblioteki.

Dnia 6 lutego w lokalu Straży urządzono „Re-dutę”, która się cieszyła dużym powodzeniem i hucznie hawiono się do białego rana.

Ćwiczenia zimowe w Straży prowadzi się według instrukcji Głównego Związku o organizacji wyszkolenia Straży Pożarnych, w ciągu zimy cały skład Straży przejdzie programowe wyszkolenie podstawowe w stopniu 1-m, w zakresie strażaka szeregowego, poczem nastąpi egzamin kwalifikacyjny.

## DRUHU NACZELNIKU!

## Dokładnie wyszkolisz straż

jeśli każdy oficer straży będzie posiadał

### 1) INSTRUKCJĘ ĆWICZEBNĄ

(wraz z tablicą sygnał. gestowej) cena zł. 2.—

### 2) INSTRUKCJĘ O ORGANIZACJI WYSZKOLENIA

cena zł. 1.20

### OŻYWISZ I UROZMAICISZ PRACĘ STRAŻY

przez kupno

### Śpiewnika strażackiego

cena zł. 1.—

Wydawnictwa te nabyć można w Administracji „Przeglądu Pożarniczego” i „Gazety Strażackiej”

**Warszawa, ul. Poznańska 11 m.5**

NA KOSZTY PRZESYŁKI DOLICZA SIĘ 15%

Wpłaty należy przesyłać na konto P. K. O. Nr. 235 lub przekazać pocztowym, by uniknąć wysokich a zbytecznych kosztów zaliczenia



## Alarm straży pożarnej w Olkuszu.

W ubiegłą niedzielę, w godzinach popołudniowych, mieszkańcy Olkusza zostali zaalarmowani na pożar, który musiał być groźnym, skoro zostały uruchomione wszystkie rozporządzalne środki alarmowe, jak dzwon przy remizie, dzwon na budynku magistratu i syrena elektryczna na wieży ciśnieni w Olkuszu.

Kto żywy ruszył więc na rynek olkuski, gdzie ognia jednak nie widziano, a mimo to straż olkuska sprawiała swe narzędzia i rozwijała akcję obronną, zajmując stanowiska dyktowane przez dowódcę akcji zast. naczelnika Zenona Jarne.

Zorientowano się wreszcie, iż jest to alarm fałszywy, co potwierdziła obecność inspektora wojewódzkiego p. Józefa Plebanka z Kielc, w obecności wiceprezesa Okręgu Ludwika Fajera, st. instrukt. Nikodema Kalkowskiego i adjutanta rejonu olkuskiego Bolesława Gnatowskiego. Po pewnym czasie przybył również weteran straży senior Jan Jarno, oraz naczelnik straży Roman Zakrzewski.

Zadanie odzwierciadlało, iż pali się budynek magistratu, zaś przyległe doń budynki mieszkalne, kryte papą są poważnie zagrożone, wiatr od strony południowo-zachodniej.

Sprawność alarmowa drużyny wypadła naogół dostatecznie, zadanie taktyczne jednak nie zostało rozwiązane, z braku dostatecznej ilości węży tłocznych. Brudne kaski strażaków sprawiały ujemne wrażenie na widzach, a brak podręcznej apteczki nie pozwalał zrobić niezwłocznego opatrunku lekko okaleczonej dłoni jednego ze strażaków.

Po meldunku, przy stanie 3 oficerów i 12 szeregowych insp. Plebanek wygłosił okolicznościowe przemówienie do drużyny, dziękując jej za stawienie na alarm i pracę podczas akcji, zachęcając do dalszej pracy nad doskonaleniem się w sprawności strażackiej, aby społeczeństwo mogło być spokojne o swoje mienie i życie.

Na zakończenie odbyła się inspekcja remizy i narzędzi względnie czysto utrzymanych, następnie odbyła się odprawa oficerów straży olkuskiej wraz z sędziami rozjemcami pod przewodnictwem inspektora Plebanka, podczas której szczegółowo omówiono poszczególne fazy alarmu i akcji, trudności wyszkolenia drużyny z powodu braku odpowiedniego placu, spinalni dostępnych do ćwiczeń, posiadana bowiem, a będąca na targowisku miejskim, jest okalona trzęsawiskiem, zasypywanem obecnie gruzem i śmieciami. Wynika z tego, iż miejscowy magistrat niedostatecznie interesuje się strażą olkuską, inaczej bowiem przydzieliłby straży odpowiedni plac dla ćwiczeń.

Szczegóły alarmu i akcji przedstawiają się następująco: alarm dzwonem przy remizie o 14.03, pierwszy strażak Dymek przybył do remizy o 14.03, zast. naczelnika Zenon Jarno przybył o 14.04, połowicie w sile  $\frac{1}{4}$  wyruszył z remizy o 14.09, zajęło zaś na rynek o 14.11, naczelnik straży przybył o 14.12, dwie beczki napełnione wodą przytoczyli strażacy z młodzieżą o 14.14, drabinę Szczerbowskiego sprawiono o 14.16, po rozwinięciu z 45 mtr. węży linii z trójkątem dano nieskuteczne, jednak dwa prądy wody o 14.23, przerwanie akcji przez inspektora wojew. nastąpiło o 14.25, po stwierdzeniu zlokalizowania pożaru o 14.29 padł rozkaz „narzędzia do odjazdu złóż”. O godzinie 14.35 drużyna była gotowa do odjazdu.

## Manewry strażackie w Wysokiej okręg zawierciański.

Dnia 8-go listopada r.b. zostały przeprowadzone Manewry Strażackie na budynku Ochronki we wsi Wysoka, przez strażę pożarne części rejonu 1-go.

O godz. 12 m. 30 syrena fabryki Cementu Wysoka zaalarmowała o pożarze.

O godz. 12 m. 37 s. 30 w. 7m. 30 sek. po alarmie przybyła pod dowództwem nacz. straży poż. Władysława Włoszczowskiego w sile 1—22 Straż Pożarna Fabr. Cementu Wysoka oddalona od palącego się budynku Ochronki 2 kl. z następującym taborem: auto rekwiwit z przyczepką molopompą, 1 sikawką ręczną, oraz 2 wozy zwykłe z 1 drabiną Szczerbowskiego, 2 drabiny przystawne, 2 drabiny hakowe, 3 tłumnice, 500 metr. węży tłocznych i 16 m. ssawnego. Wodę podali z sikawki motopompy z 1 odcinka o godz. 12.42, z II o godz. 12.43, z III o godz. 12.44, z sikawki ręcznej o godzinie 12.46 m. 30 sek.

O godz. 12.46 w 16 m. po alarmie przybyła pod dowództwem nacz. str. poż. Szczepana Grabowskiego w sile 1—21 Str. Poż. Kolejowa z Łaz oddalona o 5 klm. od miejsca pożaru z następującym taborem: auto beczkowóz, 2 drabiny hakowe, 2 bosaki, 180 m. węży tłocznych. Wodę podali o godz. 12.47.

O godz. 12.52 w 22m. po alarmie przybyła pod dow. nacz. str. poż. Bronisława Kaszyckiego w sile 3—17 Str. Poż. z Chruszczobrodu, oddalona od miejsca alarmu 4 klm. (droga polna), z następującym taborem: 1 sikawka przenośna, ręczna, 4 drabiny, 2 tłumnice, 3 bosaki i 75 metr. węży tłocznych.

O godz. 13 m. 10 w 40 m. po alarmie przybyła pod dow. nacz. str. Józefa Hutnika str. poż. z Negowonic w sile 1—12, oddalona od miejsca alarmu 12 klm., z następującym taborem: 1 sikawka przenośna ręczna, 1 drabina Szczerbowskiego, 2 bosaki, 1 beczkowóz, 56 m. węży tłocznych. Straże z Chruszczobrodu i Negowonic wody nie dawały, a stanowiły rezerwę. Ogólną akcję prowadził nacz. str. W. Włoszczowski. Sąd rozjemczy stanowili: Adam Mróz, nacz. str. Jan Janoska, nacz. Marjan Belczyński, z. nacz. Kazimierz Rajczk, dow. oddz. wszyscy z Zawiercia. Obecnie podczas manewrów były następujące delegacje: przed. starostwa w/z starosty Władysław Goron, gminy Józef Nestor, Fabr. Cementu Dyr. Artur Brzozowski, Wydz. Pow. Stefan Majewski, i delegacje straży z Ciągowic w liczbie 1—17, z Rokitna 3 duża ilość ludności z wsi Wysoka i okolicy. Nad całością z ramienia Okręgu czuwał st. instruktor E. Wochtman. Po skończonej akcji odbył się przegląd narzędzi i defilada, i odprawa naczelników i zast. biorących udział w akcji dla omówienia niektórych spraw zanotowanych przez rozjemców. Akcja była przeprowadzona planowo, co dało możność stwierdzenia dużego postępu straży pod względem wyszkolenia.

## PRÓBA OGNIOWA

komedja w 2-ach aktach

Cena zł. 1 gr. 75 (z przesyłką zł. 2 -)

Do nabycia w Administracji Przeglądu Pożarniczego Warszawa, Poznańska 11 m. 5. Konto P. K. O. Nr. 235.

KOMITET REDAKCYJNY: Prezydium Zarządu Związku Straży Pożarnych Województwa Kieleckiego  
REDAKTOR ODPOWIEDZIALNY — Józef Plebanek

W Y D A W C A: Wydział Wydawniczy Głównego Związku Straży Pożarnych R. P.